

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kredite für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen  
rasch und diskret  
seit 25 Jahren



**Krefina Bank AG**  
St. Gallen  
Gallusstrasse 12  
Tel. 071 23 23 85

## Das Fachinserat ins Fachblatt !

### Hagedorn-Neuheit

**Ausführung Schweiz mit 2 Jahren  
Super-Garantie!**

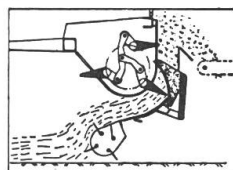


Typenreihe	Förder- Schwingzahl	Kompressions- Volumen
HLS		
224 T.	2	24 m <sup>3</sup>
328 T.	3	28 m <sup>3</sup>
328 N.	3	28 m <sup>3</sup>
332 N.	3	32 m <sup>3</sup>
338 N.	3	38 m <sup>3</sup>

T = Tieflader, N = Normallader

#### Wichtige Merkmale:

- Hochleistungsschwinge
- Schwingensteuerung über verschleisslose Hebel
- Vorlaufender Pick-up mit engem Zinkenabstand
- Enorme Ladeleistung dank breitem Kanal ohne Verengung



- Fremdkörpersicherung mit Knickfederpaket

Mit nachlaufendem Pick-up weiterhin im Programm die tausendfach bewährten Typenreihen:

LK - LL - LE mit Einfachschwinge  
LD - LDG mit Doppelschwinge  
LF - LFG mit Förderketten

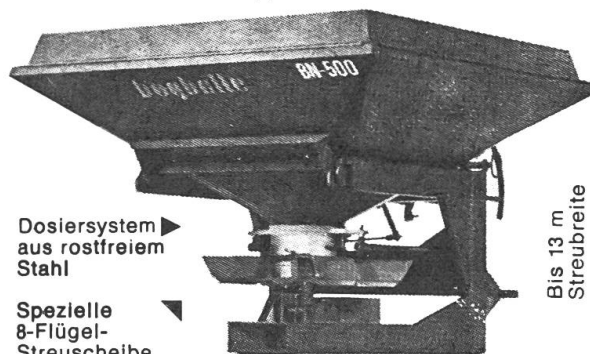
Kaufen Sie vor dem Preisaufschlag!  
Profitieren Sie vom Frühbezug!

Verlangen Sie auch unsere 16-seitige Occasionsliste!

**Müller**

**MASCHINEN AG**  
4112 Bättwil/Basel  
Tel. 061 75 11 11

### Düngerstreuer Bögballe der Exakte mit dem kippbaren Behälter



Dosiersystem  
aus rostfreiem  
Stahl

Spezielle  
8-Flügel-  
Streuscheibe

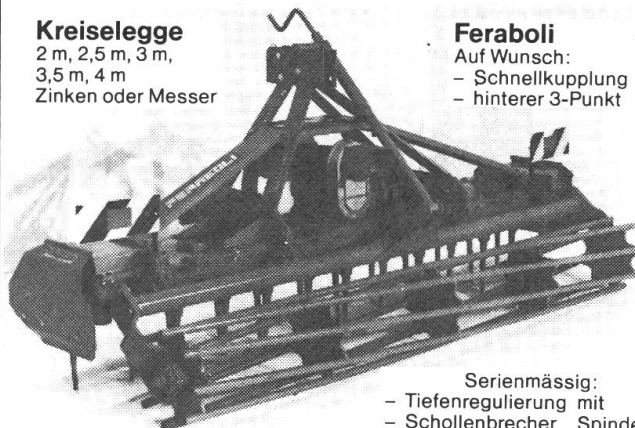
Bis 13 m  
Streubreite

#### Kreiselegge

2 m, 2,5 m, 3 m,  
3,5 m, 4 m  
Zinken oder Messer

#### Feraboli

Auf Wunsch:  
- Schnellkupplung  
- hinterer 3-Punkt



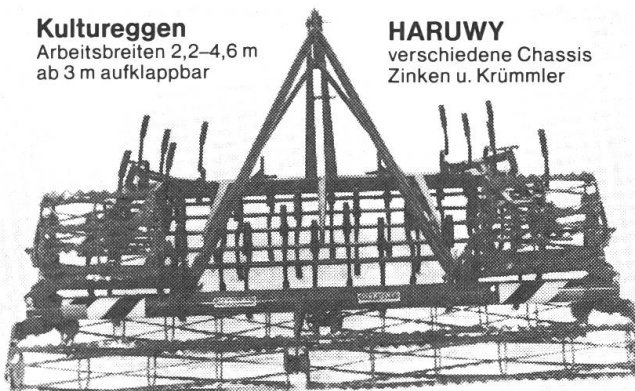
Serienmässig:  
- Tiefenregulierung mit  
- Schollenbrecher Spindel

#### Kulturreggen

Arbeitsbreiten 2,2-4,6 m  
ab 3 m aufklappbar

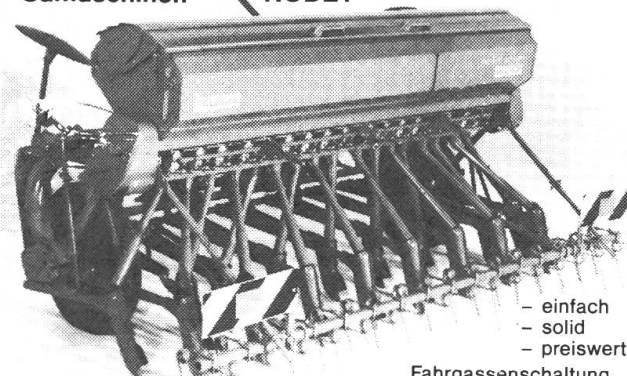
#### HARUWY

verschiedene Chassis  
Zinken u. Krümmler



Mit kleineren Traktoren arbeiten Sie aufgeklappt mit 2,64 m oder 2,87 m. Aufgeklappt können Sie auch die ideale Kombination mit Cultipacker- und Cambridge-Walzen machen.

#### Sämaschinen NODET



- einfach  
- solid  
- preiswert

Fahrgassenschaltung  
(auch an ältere  
Maschinen montierbar)

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79

Christian Moser, 2943 Vendlincourt JU, 066 - 74 46 89

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08

Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



**HARUWY**

021/35 55 12

Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne



# PIONEER

## Eine Maissorte für hohe Ansprüche

DEA ist ein aus amerikanischen Linien entstandener *Einweghybride*, den wir für Sie von Pioneer, dem grössten Maiszüchter der Welt beziehen. Mehrjährige Versuche auf unseren Geländen und in Forschungsanstalten haben immer gute Resultate gebracht. So ist DEA anspruchslos und für die Zonen 1 + 2 als Körnermais für die Zone 3 als Silomais bedenkenlos zu empfehlen.

DEA ist ausgesprochen standfest und bezüglich der Spätlagerungsanfälligkeit gilt dieser neue Mais zur Zeit als beste Sorte.

*Holen Sie sich Ihren Anteil DEA bei Ihrem Lieferanten – auf eine gute Ernte!*



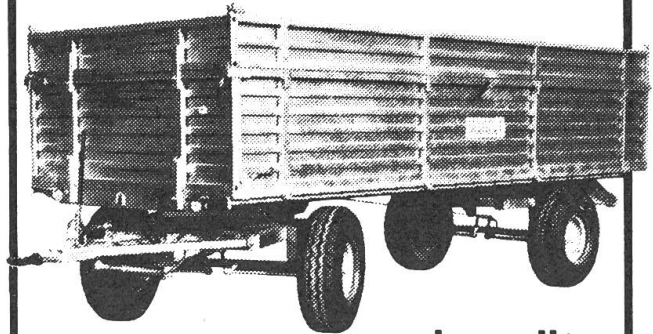
### SCHWEIZER

Eric Schweizer Samen AG  
3602 Thun, Tel. 033/22 56 56



**MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!**

**Was der Bauer nicht kennt...**



**... das sollte er kennen lernen, denn Nutzfahrzeuge von MAROLF sind und bleiben führend!**

8 verschiedene Pneuwagen-Typen  
ab Fr. 7500.–

4 verschiedene 1-Achs-3-Seiten-Kipper  
ab Fr. 6900.–



Vertreter:  
H.P. Beck, 3424 Oberösch 034 · 45 12 05  
E. Schefer, 8320 Fehraltorf 01 · 954 14 43  
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 · 21 13 65

## MAROLF

Walter Marolf AG

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–,  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,  
Schläuche.

## Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste  
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

# JOHN DEERE-MÄHDRESCHER: DIE SUMME DER ERFAHRUNG.



## Im Feld erprobt - in alle Welt verkauft.

Seit 1935 wurden weltweit etwa 700 000 John Deere-Mähdrescher verkauft. Eine Zahl, die aufzeigt, woher die Erfahrung kommt.

Zu welcher Leistung jeder einzelne John Deere Mähdrescher fähig ist, zeigt er vor allem bei wechselhaftem Wetter und unterschiedlichem Erntegut: einfache Bedienung, bequemer Einstieg und zeitsparende Wartung erleichtern Ihnen die Arbeit erheblich. Kein Wunder auch, dass diese Mähdrescher für ihre Zuverlässigkeit bekannt und als Occasionen gesucht sind.

Für landwirtschaftliche Grossbetriebe und Lohnunternehmen empfehlen sich der 1065, 1075 oder 1085. Alle drei können mit der exklusiven SG2-Kabine ausgestattet werden, die nicht nur komfortabel, sondern auch mit nur 80 dBA äusserst ruhig ist.

Den 1075 und 1085 gibt es auf Wunsch mit dem "Hydro-4"-Fahrtrieb. Und für diejenigen, die überwiegend in hängigem Gelände ernten, empfiehlt sich der 1068H-Hangmähdrescher. Charakteristisch für diese Maschinen (und für den 955) ist das John Deere-Querschüttler-System. Es sorgt für optimale Auflockerung, verhindert Mattenbildung und garantiert bestmögliche Körnerabscheidung, selbst wenn grosse Strohengen durchgesetzt werden.

Alle John Deere-Mähdrescher (vom 952 bis zum 1085) sind mit einem wuchtigen 590 mm langen Dreschkorb und mit einer 610 mm Dreschtrommel ausgerüstet. Je nach Bedarf kann man mit verschiedenen Erntevorsätzen arbeiten, die mühelos auch mit liegendem oder verwickeltem Getreide fertig werden. Der Aufwand für die tägliche Wartung ist gering.

Es gehört mit zu unseren Serviceleistungen, Ihnen in kürzester Zeit jedes Ersatzteil zu beschaffen. Selbst mitten in der Ernte. Aber das ist nur ein Teil aus der Summe der Erfahrung. Mehr darüber erfahren Sie von Ihrem John Deere-Händler.

Mod. 952, 955  
4 Schüttler



Mod. 1065, 1075, 1085  
4, 5, 6 Schüttler



Mod. 1068H (Hang)  
4 Schüttler



ACS 11 220

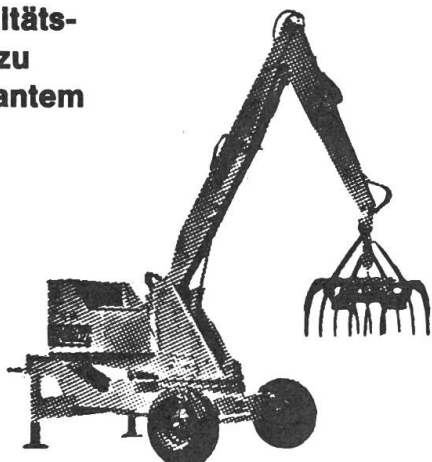
## MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen (Bern) · Tel. 031/57 36 36  
1400 Yverdon (Vaud) · Tel. 024/21 22 73



## Hydrauliklader

**Ein Qualitäts-  
fabrikat zu  
Interessantem  
Preis**



Vorteile die zählen!

- in allen Grössen lieferbar
  - robustes Chassis
  - verschiedene Abstützvarianten
  - grosser Drehkranz
  - bewährte Hydraulikteile
  - vielseitiges Werkzeugprogramm
  - alle Gelenke mit auswechselbaren Lagerbuchsen
- Unser Netto-Barzahlungspreis wird Sie überraschen!



**MASCHINEN AG**  
4112 Bättwil/Basel  
Tel. 061 75 11 11

Sehr günstig zu verkaufen

**Neue Förderbänder und Zubringer**  
in diversen Grössen mit kleinen Farbschäden  
(Spezial-Rabatt).

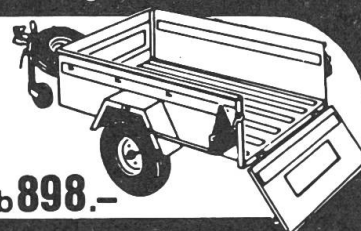
**W. HUBER AG, Kunststoffwerk, 5426 LENGNAU**  
Telefon 056 - 51 17 31

## 100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse  
20 x 30 cm Fr. 8.- 27 x 40 cm Fr. 12.-  
24 x 36 cm Fr. 10.- 35 x 53 cm Fr. 16.-

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

**PW-Anhänger** für jeden Zweck  
Verlangen Sie unseren Spezialkatalog



01/850 21 11

ab 898.-

**erwin kapp AG**  
Auto- u. Industriebedarf, 8155 Nassenwil



## Motorsäge-Schärfer unschlagbarer Schliff

die Zähne behalten Form  
und Härte, überall sofort

verwendbar, da 220 und 12 Volt Motor, ab 180.-,  
Prospekt GIO-24

**Seiler AG, Burgdorf, Tel. 034-22 40 36**

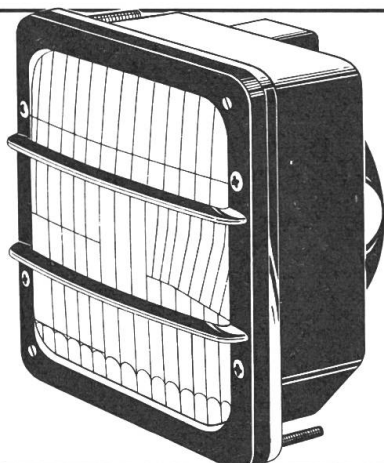
**Zu verkaufen:**

1 Traktor Hürlimann H 490 mit Komfort-Kabine nur 1300 Std.  
Fr. 39'500.-; 1 Traktor Hürlimann H 360 Allrad 1200 Std.  
Fr. 27'500.-; 1 Traktor Hürlimann D 115; 1 Traktor Hürlimann  
D 95; 1 Traktor Hürlimann D 110; 1 Traktor Hürlimann D 65.

**Dezthofer AG**

Landmaschinen, 9246 Niederbüren  
Tel. 071 - 81 14 21

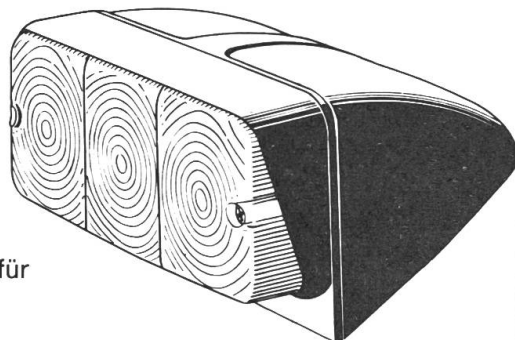
● **Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!**



**COBO**

Ausschliesslichkeits-Vertretung für  
Erstausrüstung  
Ersatzteil-Lager

**G. VUILLE AG, 5443 Niederrohrdorf**  
Tel. 056 - 96 18 41



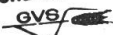
# MARKT OCCASIONEN

Kreative Werbung Beringen

Zuverlässige Occasionen von Ihrem Fendt-Händler

Typ	Tech. Daten	Preis	Händler
Fendt 108 S Fendt 105 S Fendt Farmer 2 m. Doppelmesser Mähwerk Hürlimann D 70	75 PS 1977 3400 Std. 60 PS 1975 Austausch-Motor 38 PS Motor revidiert	25'800.- 19'800.- 9'800.- 3'500.-	Toni Nutt Landmaschinen a.d. Bendenstrasse 9494 <b>Schaan</b> Tel. 075 - 2 68 88
Bührer PF 21 Fendt 104 S Allr. Fendt 104 LS	45 PS 1965 4000 Std. 67 PS 1970 Motor neu 55 PS 1975 1600 Std. 58 PS 1979 1300 Std.	18'000.- 24'500.- Anfrage	Berchtold Steiner Mech. Werkstätte 7822 Kaltbrunn Tel. 055 - 75 18 33 VOLG Winterthur Maschinenabteilung Schaffhauserstrasse 6 8401 <b>Winterthur</b> Tel. 052 - 84 11 11
Fendt 105 LS Fendt 108 S Fendt 108 S Allr. Fendt 204 P Allr. Fendt 200 V Allr. IHC 844 S Fendt 3 S Fendt 4 S Bührer Spezial Fiat 415	60 PS 1978 1450 Std. 75 PS 1980 1000 Std. 75 PS 1976 4200 Std. 65 PS 1979 750 Std. 38 PS 1974 2600 Std. 88 PS 1975 3000 Std. 48 PS 1968 3600 Std. 55 PS 1970 3000 Std. 45 PS 1977 1800 Std. 45 PS 1967	28'000.- 29'800.- 26'800.- 36'500.- 14'500.- 29'800.- 14'800.- 14'500.- 17'500.- 4'900.-	
Fendt 108 S Fendt 611 S Fendt 3 S Allr. Bührer RP 21 Bührer PF 21 Bührer PM 19 Bührer Spezial MF 595 Allr. Scab. Ford 2000 Buchner 4000	75 PS 1978 1450 Std. 105 PS 1974 4000 Std. 48 PS 1968 4500 Std. 70 PS 5000 Std. 67 PS 1972 2650 Std. 70 PS 1968 4500 Std. 32 PS 1958 100 PS 1976 48 PS 1966 38 PS 1960	26'800.- 21'000.- 15'900.- 16'000.- 15'000.- 9'500.- 4'000.- 39'500.- 4'200.- 3'900.-	Landw. Genossenschafts- verband (GVS) 8207 <b>Schaffhausen</b> Tel. 053 - 3 03 33
Fendt GT 275 mit Fronth. + Frontz. Fendt GT 255, Demo Fendt 108 LS Allr. Fronth. + Frontz. Fendt 108 LS Fendt 106 S	Ford 3000 Motor 70 PS 1981 183 Std. 55 PS 1980 20 Std. 75 PS 1978 1400 Std.	49'500.- 43'000.- 39'000.-	ETRAMA SA Tracteurs et machines 1037 <b>Etagnières</b> Tel. 021 - 91 34 95 oder Tel. 053 - 3 03 33
Fendt 103 LS Fendt 106 LS Fendt 610 LS Allr.	75 PS 1978 1600 Std. 65 PS 1972 5000 Std. 52 PS 1981 500 Std. 65 PS 1978 1250 Std. 95 PS 1978 3850 Std.	26'000.- 10'000.- 33'000.- 28'300.- 42'500.-	VLG Bern <b>Hindelsbank</b> , 034 - 51 12 50 <b>Zollikofen</b> , 031 - 57 15 22 <b>Gelterkinden</b> , Tel. 061 - 99 32 60 Hans-Rudolf Imhof Mech. Werkstätte 8461 <b>Trüllikon</b> Tel. 052 - 43 24 43
Fendt 4 S Same Saturno Allr.	55 PS 1971 4200 Std. 78 PS 1975 2200 Std.	13'750.- 18'500.-	

Eine Dienstleistung des Landwirtschaftlichen  
Genossenschaftsverbandes Schaffhausen



## Kleinanzeigen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis ihre Occasionen anbieten oder suchen.  
Senden Sie uns ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich **Telefon 01 - 207 73 91**

## Occasionen

Grössen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 56.-  
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 112.-  
Ihre Anzeige platzieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Zu verkaufen revidierte Occasions-Sämaschinen, Einzelkornsämaschinen, Kultureggen, Walzen, Düngestreuer und Hackgeräte.

**ROLAND BAUMGARTNER, 8162 Steinmaur**  
Telefon 01 - 853 06 46

### Die erste hydraulisch gesteuerte Kippschaufel (patentiert)

- Kippschaufel:
- Verwendbar für jeden Traktorentyp
  - Massanfertigung auf Wunsch
  - Stabile Einzelausführungen

- hydraulischer Oberlenker:
- speziell langer Hub
  - für bereits bestehende Kippschaufel verwendbar
  - auch separat erhältlich



**Hansruedi Bärtschi** Thorenbergstrasse 3 6014 Littau Tel. 041 55 29 43

Traktor Bucher D 4000, 38 PS mit Mähbalken  
Traktor Holder Allrad 20 PS  
Traktor MF 135, 45 PS, Bremse vorn  
Traktor Schilter UT Forst 65 PS  
Transporter Schilter 2000, 22 PS  
Transporter Schilter 1800, 40 PS mit Ladegerät  
**Vinz. Blum, 9436 Balgach, Tel. 071 - 72 18 84**

**Zu verkaufen:** Bienenhäuser in div. Grössen (neu u. gebr. auch zerlegb.) sowie Bienenk., Wabenschränke usw. Tel. mittags 12-13.30 Uhr

**Xaver Bättig, Spez. Schreinerei, Wangenstr. 64**  
**3360 Herzogenbuchsee BE, Tel. 063 - 61 36 81**

**ZU VERKAUFEN günstige**  
**NOTSTROM-GRUPPE 5 kVA**  
220/380 V mit Dieselmotor, Elektrostart  
**Fr. 5200.-** **Tel. 033 - 36 44 26**

**Zu verkaufen**  
infolge Betriebsveränderung Traktorbagger MF 40 mit Lader und Tieflöffeln 35, 60, 80 cm. Grabtiefe 3, 65 m. Sehr guter Zustand, sehr günstiger Preis.  
**Fritz Zollinger, Zürichstr. 21, 8610 Uster**

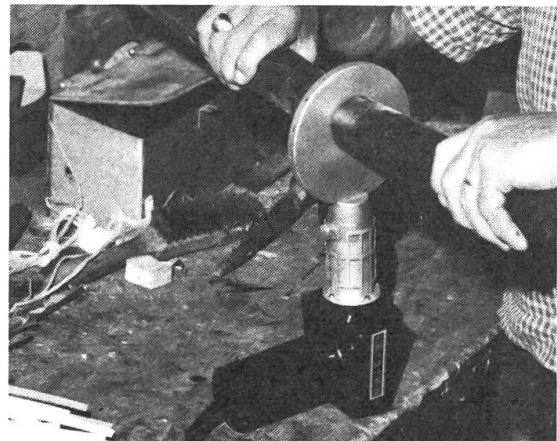
## Heissluft bis 600° C regelbar

erzeugt das LEISTER-GHIBLI, zum Verschweissen von Kunststoff-Behältern, -Rohren, -Platten, -Folien, Farbablösen, Löten, Desinfizieren und für 30 weitere Operationen.  
Verlangen Sie kostenlosen Prospekt GL 64 oder eine unverbindliche Vorführung.  
(Gebietsvertreter gesucht)

**Karl Leister, 6056 Kägiswil, Tel. 041 - 66 54 64, Telex: 78305**



Staubfreies Entfernen alter Oel-, Schellack- und Kunstharzfarben. Kein Verbrennen des Untergrundes. Minimale Nacharbeit.  
Wenig Geruchsentwicklung.



In 1 Minute können Sie ein defektes Kunststoffrohr dauerhaft mit dem Leister-Ghibli im Spiegel-Schweisverfahren reparieren. Auch die Herstellung von Rohr-Bögen und Abzweigungen ist so durchführbar.